

Title: Corrective Feedback in Chinese EFL Classroom Interaction:  
Provision, Response, and Interactional Contexts  
Researcher: Ms. Liu Yan  
Degree: Master of Arts in Teaching English to Speakers of Other  
Languages Payap University, Chiang Mai, Thailand  
Advisor: Assoc. Prof. Dr. Jonathan Leather  
Date Approved: April 8, 2008  
Number of pages: 200  
Keywords: Corrective feedback, modified output, interactional contexts.

### ABSTRACT

It is widely accepted that corrective feedback that elicits modified output from learners could promote learning. In the field of SLA to date, however, limited attention has been paid to corrective feedback situated in interactional contexts in which affordances for learning occur, particularly in the settings of Chinese EFL classrooms. This study, from a social-cultural perspective, aims at exploring how teachers' and learners' use of corrective feedback vary according to different interactional contexts during teacher-learner exchanges.

With a qualitative case study design, such instruments as classroom observation, teacher interview, and stimulated recall were employed. The study was conducted in three EFL classrooms in a local university in China, involving two different courses, three Chinese English teachers, and 102 adult learners. Throughout 5 hours of teacher-learner exchanges, the study examined the correlation between teachers' corrective feedback, learner response and interactional contexts. Regarding to the type of feedback, three types of corrective feedback were identified: elicitation,



recasting, and informing. Concerning learner response, it was investigated in the form of modified output in relation to four categories of interactional contexts: focusing on content, communication, classroom management, and explicit language form. It was found that teachers were more likely to provide feedback on learners' problematic utterances in the contexts of focusing on explicit language form and classroom management. Learners were most likely to act upon the teachers' feedback in content-focused and language-focused contexts, but never used in the contexts focusing on classroom management. The study suggests that both teachers' provision of corrective feedback and learners' modified output following feedback were significantly context-dependent. Interactional contexts should not be underestimated when investigating corrective feedback in classroom interaction.



ชื่อเรื่อง :	การให้ข้อมูลย้อนกลับเพื่อการแก้ไขในการปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียนของผู้เรียนชาวจีนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ: การให้ข้อมูลย้อนกลับ การตอบสนอง และบริบทต่างๆของการปฏิสัมพันธ์
ผู้จัดทำ :	หลิว หยาง
หลักสูตร :	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต การสอนภาษาอังกฤษแก่ผู้พูดภาษาอื่น มหาวิทยาลัยพายัพ จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก :	รองศาสตราจารย์ ดร. โจนาธาน เลเซอร์
วันที่อนุมัติผลงาน :	วันที่ 18 เมษายน พ.ศ. 2551
จำนวนหน้า :	200
คำสำคัญ :	Corrective feedback, modified output, interactional contexts

### บทคัดย่อ

เป็นที่ยอมรับกันมากขึ้นแล้วว่าการให้ข้อมูลย้อนกลับเพื่อการแก้ไขนั้นส่งเสริมการเรียนรู้ ปัจจุบันหัวข้อนี้ยังมีการศึกษากันน้อยมากในสาขาการเรียนรู้อาษาที่สองซึ่งให้ความสนใจในเรื่องการให้ข้อมูลย้อนกลับเพื่อการแก้ไขในบริบทต่างๆของการปฏิสัมพันธ์นั้นค่อนข้างจำกัด โดยเฉพาะในชั้นเรียนของผู้เรียนชาวจีนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ การศึกษาครั้งนี้ต้องการสำรวจลักษณะการให้ข้อมูลย้อนกลับของผู้สอน การตอบสนองของผู้เรียนในระหว่างที่มีการปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนและผู้สอน ในบริบทของการสนทนาแบบต่างๆ

จากมุมมองทางด้านสังคมและวัฒนธรรม กรณีศึกษานี้เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพ เครื่องมือในการเก็บข้อมูลนั้น ผู้วิจัยได้ใช้วิธีการสังเกตในชั้นเรียน การสัมภาษณ์ผู้สอน และการกระตุ้นเพื่อให้ระลึกได้ โดยศึกษากับผู้เรียนชาวจีนจาก 3 ชั้นเรียน จำนวน 102 คน ผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาอังกฤษจำนวน 3 คน ใน 2 ภาควิชาที่มหาวิทยาลัยท้องถิ่นแห่งหนึ่งในประเทศจีน จากการศึกษาการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้สอนและผู้เรียนเป็นเวลา 5 ชั่วโมง ผู้วิจัยได้ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการให้ข้อมูลย้อนกลับของผู้สอน และการตอบสนองของผู้เรียน ผลปรากฏว่า ผู้สอนให้ข้อมูลย้อนกลับเพื่อการแก้ไข 3 วิธี คือ 1. การระบุปัญหาหรือข้อมูล (elicitation) 2. การปรับเปลี่ยนข้อมูลหรือปัญหาให้อยู่ในรูปแบบอื่น (recasting) 3. การให้ข้อมูล (informing) ส่วนผู้เรียนจะให้การตอบสนองต่อข้อมูลย้อนกลับในส่วนที่เกี่ยวข้องกับบริบทในการปฏิสัมพันธ์ 4 รูปแบบ คือ เน้นเรื่องเนื้อหา การสื่อสาร การจัดการชั้นเรียน และรูปแบบของภาษาที่ใช้ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับบริบทการให้ข้อมูลย้อนกลับ ผู้สอนมักจะให้ข้อมูลย้อนกลับต่อคำตอบหรือคำพูดของผู้เรียนที่เป็นปัญหา เมื่อผู้สอนต้องการเน้นเรื่องรูปแบบของภาษาและเรื่องการจัดการชั้นเรียน ในขณะที่ผู้เรียนมักจะให้การตอบสนองต่อข้อมูลย้อนกลับในบริบทที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาและการใช้ภาษา แต่ผู้เรียนจะไม่ตอบสนองต่อการให้ข้อมูลย้อนกลับของผู้สอนในบริบทที่เกี่ยวข้องกับการจัดการชั้นเรียน

ข้อเสนอแนะจากการศึกษาครั้งนี้คือ การให้ข้อมูลย้อนกลับของผู้สอน และการตอบสนองของผู้เรียนต่อข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับนั้น ขึ้นอยู่กับบริบทของการใช้ภาษาในการมีปฏิสัมพันธ์ ซึ่งเป็นสิ่งที่ควรให้ความสำคัญเมื่อต้องการศึกษาถึงการให้ข้อมูลย้อนกลับเพื่อการแก้ไขในบริบทของปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน